GREECE & ROME

SECOND SERIES · VOLUME XXI · 1974

EDITORS

A. C. F. VERITY

Bristol Grammar School

P. WALCOT

University College, Cardiff

OXFORD · AT THE CLARENDON PRESS

PUBLISHED FOR THE CLASSICAL ASSOCIATION

Oxford University Press, Ely House, London W. 1

GLASGOW NEW YORK TORONTO MELBOURNE WELLINGTON
CAPE TOWN IBADAN NAIROBI DAR ES SALAAM LUSAKA ADDIS ABABA
DELHI BOMBAY CALCUTTA MADRAS KARACHI LAHORE DACCA
KUALA LUMPUR SINGAPORE HONG KONG TOKYO

© *Oxford University Press 1974*

Printed in Great Britain
at the University Press, Oxford
by Vivian Ridler
Printer to the University

CONTENTS

NUMBER 1, APRIL

CLASSICS IN THE OPEN UNIVERSITY — *J. Ferguson* — 1

SUBSISTENCE FARMING DURING THE ROMAN PERIOD: A PRELIMINARY DISCUSSION OF THE EVIDENCE — *Joan M. Frayn* — 11

ICARUS' ASTRAL NAVIGATION — *J. E. Sharwood Smith* — 19

THE DEATHS OF HECTOR AND TURNUS — *David West* — 21

VERSION — *Herbert H. Huxley* — 31

LUBRICATION IN ANTIQUITY — *H. A. Harris* — 32

MEANING, USING, TRANSLATING, AND EDITING — *A. W. H. Adkins* — 37

VERSION — *L. W. de Silva* — 50

SLEEPLESS POETS: CATULLUS AND KEATS — *A. J. Woodman* — 51

THE STONES OF ATHENS — *R. E. Wycherley* — 54

CLAUDIUS' 'DURBAR' IN BRITAIN, A.D. 43—ROMAN CHELMSFORD? — *J. G. F. Hind* — 68

NOTES ON CONTRIBUTORS — 70

THE CONSOLATORY TRADITION AND SENECA'S ATTITUDE TO THE EMOTIONS — *C. E. Manning* — 71

ANCIENT AND MODERN: CATULLUS LI AGAIN — *L. P. Wilkinson* — 82

REVIEW — *D. J. Morton* — 86

BRIEF REVIEWS — *Oliver Taplin, A. C. F. Verity, Oswyn Murray, J. J. Wilkes, Brian A. Sparkes, P. Walcot* — 87

BOOKS RECEIVED — 104

NUMBER 2, OCTOBER

SOME THOUGHTS ON TRANSLATION — *B. R. Rees* — 111

THE COMPOSITION AND PUBLICATION OF THE FIRST THREE BOOKS OF PROPERTIUS — *John A. Barsby* — 128

TRADEMARKS ON GREEK VASES — *A. W. Johnston* — 138

LEGENDARY GENEALOGIES IN LATE-REPUBLICAN ROME — *T. P. Wiseman* — 153

NOTES ON CONTRIBUTORS — 164

CRITICAL APPRECIATIONS II: VIRGIL, *AENEID* XII. 843–86 — *R. D. Williams and C. J. Carter* — 165

EUPHRONIOS *EPOIESEN*: PORTRAIT OF THE ARTIST AS A PRESBYOPIC POTTER — *Jody Maxmin* — 178

WAS PETRONIUS A MORALIST? — *P. G. Walsh* — 181

THE IDES OF MARCH: SOME NEW PROBLEMS — *Nicholas Horsfall* — 191

REVIEW — *R. Perry* — 200

BRIEF REVIEWS — *Oliver Taplin, A. C. F. Verity, Oswyn Murray, J. J. Wilkes, Brian A. Sparkes, P. Walcot* — 201

BOOKS RECEIVED — 219